

ورقة معلومات المشاركين البالغين (العمر +16) الإصدار الثامن

03.10.20

تنقسم ورقة المعلومات هذه إلى قسمين. يوضح الجزء 1 ما تتضمنه الدراسة وكيف سنستخدم المعلومات والعينات التي تم جمعها. يوضح الجزء 2 الأسئلة الشائعة

الجزء 1

ما تحويه الورقة؟

دراسة (1) الإبلاغ عن الأمراض وغيرها من المعلومات عبر الإنترنت

تتمثل الخطوة الأولى في إكمال استبيان التسجيل والموافقة عبر الإنترنت الذي يسمح لجميع البالغين في الأسرة بتأكيد أنهم مقتنعين بالمشاركة في مراقبة الفيروس وأنهم مقتنعين بمشاركة الأطفال الموجودين تحت رعايتهم. سيطلب أيضاً من الأطفال الذين يبلغون من العمر ما يكفي لاتخاذ القرار أن يظهروا موافقتهم. إذا كان هناك أطفال في المنزل، يرجى الاطلاع على ورقة معلومات الأطفال معهم. سيستغرق إكمال استبيان التسجيل والموافقة حوالي 5 دقائق لكل فرد من أفراد الأسرة. يرجى التأكد من توفير اسم وعنوان عيادة الطبيب العام للجميع قبل إجراء الاستبيان، وحيداً، لو كان بإمكانكم العثور على أرقام NHS الخاصة بالجميع. رقم NHS موجود في معظم الرسائل من NHS.

مباشرة بعد اكتمال استبيان التسجيل، سيقوم رب الأسرة مسؤول مراقبة الفيروس بمساعدة باقي أفراد الأسرة على إكمال الاستبيانات الأساسية عبر الإنترنت والتي تغطي أسئلة حول العمر والجنس والعرق وبلد الميلاد والتوظيف والشؤون المالية والحالات المرضية المزمنة والأدوية والاتصال السابق بشخص مصاب بـ COVID-19، والأعراض السابقة التي يحتمل كونها COVID-19 وسلوكيات مثل التباعد الاجتماعي ونظافة اليدين. سيستغرق هذا حوالي 20 دقيقة لكل فرد من أفراد الأسرة. يرجى التأكد من وجود سجل لطول ووزن الشخص البالغ إذا كنت تعرف ذلك. إذا كنت لا تعرف ذلك، فيرجى استخدام الصور الموجودة في نهاية الأسئلة الشائعة لتحديد فئة شكل جسمك وتدوين ذلك.

التسجيل الأسبوعي لجميع الأمراض -عندما يكون أي شخص في منزلك مريضاً بالسعال ونزلات البرد أو مجموعة من الأعراض الأخرى التي يحتمل أن تكون COVID، فسوف يحتاجون إلى تدوين أعراضهم (بما في ذلك درجة حرارتهم إذا كان لديك ميزان حرارة) يومياً أثناء مرضهم (سنوفر سجلاً يومياً للمساعدة في ذلك). سيستغرق هذا أقل من خمس دقائق يومياً أثناء مرض شخص ما. سيتلقى رب الأسرة مسؤول مراقبة الفيروس بريد إلكتروني كل أسبوع يطلب منه أن يقول ما إذا كان أي شخص مريضاً أم لا. إذا كانت الإجابة "لا"، فهذه هي نهاية الاستبيان، لذلك في معظم الأحيان لن يستغرق الرد سوى أقل من دقيقة كل أسبوع. إذا كانت الإجابة بنعم، فسيطلب من رب الأسرة مسؤول مراقبة الفيروس تسجيل أعراض أي شخص مريض في الاستبيان عبر الإنترنت، وما إذا كان قد عولج من هذا المرض وما تم فعله في المنزل لمنع انتشار العدوى وبعض الأسئلة حول ما فعله أفراد الأسرة البالغون في الأسبوع السابق للمرض. سيستغرق إكمال هذه الأسئلة حوالي عشر دقائق لكل شخص مريض.

استطلاع شهري للسلوكيات وتأثير قيود COVID-19

نود أن نفهم كيف يستجيب الناس لنصائح الحكومة بشأن COVID-19 وكيف تؤثر هذه النصيحة على حياتهم. نظرًا لأن هذه النصائح ستتغير خلال الدراسة، فإننا نخطط لإجراء استطلاع شهري عبر الإنترنت لتقييم ذلك. سييسألك هذا عما إذا كان قد فاتك أي استبيانات، وما إذا كان أي شخص قد دخل إلى المستشفى، أو أسئلة حول التباعد الاجتماعي، وما إذا طلب منك عزل نفسك بعد الاتصال بحالة مؤكدة أو مشتبه بها، وما إذا كنت تستخدم تطبيق NHS على هاتفك لتتبع الاتصال، وما إذا كان قد تم إجراء اختبار COVID أو الأجسام المضادة لـ COVID لك. ستكون هناك أسئلة حول وظيفتك لمعرفة مدى تأثير نصيحة COVID عليك. سيستغرق هذا الاستبيان حوالي 15 دقيقة لكل فرد من أفراد الأسرة.

نريد أن نخبرنا المشاركين في مراقبة الفيروس عن الأسئلة التي تهمهم. بمساعدة عشرات الآلاف من زملائك المشاركين، يمكننا المساعدة في الإجابة على هذه الأسئلة. برجاء كتابة سؤال تود منا أن نجربه ونجيب عليه، وسيتم سؤالك مرة أخرى كل شهر. سنقوم بقراءة إجاباتك ونسمح لك بالتصويت كل شهر لإدراج سؤال في الاستبيان الشهري بناءً على اقتراحات المشاركين. يمكن أن تشمل الأسئلة أي شيء تعتقد أنه مهم، على سبيل المثال إذا كنت تعتقد أن بعض الأشياء قد تعرضك لخطر الإصابة بـ COVID-19 أو تحميك منه أو إذا كنت قلقًا بشأن تأثير تدابير السيطرة، فيمكننا استخدام الاستطلاعات لمحاولة اكتشاف المزيد. لن نتمكن من الإجابة على جميع الأسئلة ولكننا نبذل قصارى جهدنا! سنصدر أيضًا رسالة إخبارية منتظمة تحاول الإجابة عن الأسئلة الشائعة التي يطرحها المشاركون في مراقبة الفيروس.

الدراسة 2 - تحليل السجلات الطبية

نود مراجعة سجلاتك الطبية لتحديد أي زيارات للمستشفيات قد تكون مرتبطة بفيروسات الجهاز التنفسي وأي وفيات في الأسرة منذ يناير 2020، خلال فترة الدراسة ولمدة 5 سنوات بعد انتهاء الدراسة. هذا لأن COVID-19 قد ينتشر لسنوات عديدة ونود أن نفهم ما إذا كانت العدوى هذا العام تحمي من الإصابة في السنوات المقبلة. قد يكون السبب أيضًا أن COVID-19 ينتج عنه أمراض غير متوقعة طويلة الأمد ونريد أن نكون قادرين على معرفة ما إذا كان ذلك محتمل الحدوث. تحتفظ NHS Digital بالبيانات المتعلقة بزيارات المستشفى وحالات الدخول (تسمى بيانات إحصائيات حلقة المستشفى) والوفيات، وتحتفظ هيئة الصحة العامة في إنجلترا بالبيانات الاختبارية الفيروسية التي يتم جمعها بشكل روتيني والتي تجريها NHS. نريد أيضًا أن نكون قادرين على الربط بالبيانات الموجودة في برنامج Test and Trace بما في ذلك أي نتائج إيجابية تنشأ عن ذلك. سنزود هيئة الصحة العامة في إنجلترا (PHE) و NHS Digital بالأسماء وتواريخ الميلاد والجنس والعناوين، وأرقام NHS للمشاركين في مراقبة الفيروس، متى وجدت. ستعيد NHS Digital وهيئة الصحة العامة في إنجلترا معلومات عن أي زيارات للمستشفى أو حالات دخول أو وفيات في الأسرة. سيتم ربط هذه البيانات بمجموعة بيانات مراقبة الفيروس قبل إزالة معرفات الهوية حتى لا يتمكن الأشخاص الذين يقومون بتحليل البيانات من التعرف على المشاركين.

الدراسة 3 - دراسة المسحات لمعرفة ما إذا كان الناس قد أصيبوا بـ COVID-19

قد يتم اختيار أسرتك لتكون جزءًا من مجموعة أصغر من المشاركين في مراقبة الفيروس الذين يخضعون للدراسة لمعرفة ما إذا كنت مصابًا بـ COVID-19 (أو أي نوع مختلف من عدوى الجهاز التنفسي) عندما تعاني من مرض تنفسي. نقوم بذلك من خلال اختبار مسحات الأنف والحنجرة. إذا قمنا بدعوتك للمشاركة، فسنحتاج إلى موافقة جميع أفراد الأسرة على تقديم مسحات الأنف/الحلق. في بداية الدراسة، سوف نرسل لك عبوة منزلية تحتوي على بعض مسحات الأنف والحنجرة. نظرًا لقلّة المعروض من المسحات، فقد نرسل المزيد منها لاحقًا. يرجى الاحتفاظ بها في مكان بارد وجاف إلى أن تكون جاهزًا لاستخدامها. سوف نرسلها مع التعليمات - يمكنك أخذ المسحة بنفسك أو أن يقوم أحد أفراد الأسرة بذلك نيابة عنك. أخذ العينة يكون بطريقة مباشرة ولا يسبب ألمًا. سنقدم لك جميع العبوات التي تحتاجها لإرسالها إلينا مرة أخرى مجانًا في نفس اليوم أو اليوم التالي بعد أخذ العينة للحصول على نتيجة دقيقة. سوف نرسل لك مسحات بديلة بحيث يكون لديك دائمًا منها في المنزل طوال مدة الدراسة.

قد يُطلب من أسرتك الانضمام إلى إحدى المجموعات الثلاث التالية:

مجموعة 1: تقوم بتقديم مسحة من الأنف/الحلق في أي وقت تعاني فيه يومين 2 متتاليين من أي من الأعراض التالية: الحمى، أو السعال، أو فقدان/تغير في حاسة الشم أو التذوق، أو ضيق التنفس، أو وجع الأذن، أو التهاب الحلق، أو العطس أو انسداد الأنف أو سيلان الأنف أو الأزيز.
ستسمح لنا هذه المجموعة بتتبع عدد المرات التي يقوم فيها الأشخاص بالإصابة بـ **COVID-19**.

مجموعة 2: تقوم بإرسال مسحة من الأنف/الحلق في أي وقت تعاني فيه من مرض جديد يتضمن:
- إما - يومين متتاليين من أعراض الجهاز التنفسي (مثل السعال وضيق التنفس والتهاب الحلق وسيلان الأنف واحتقان الأنف والعطس وفقدان أو تغير حاسة التذوق أو حاسة الشم).
- أو - يومين متتاليين من أعراض الجهاز الهضمي (مثل الإسهال / براز رخو، ألم في البطن، غثيان أو قيء، أو فقدان الشهية).
- أو - يومين متتاليين من أعراض العدوى العامة (مثل الشعور بالحمى، وارتفاع درجة الحرارة، والشعور بالتعب الشديد غير المبرر، وآلام العضلات أو المفاصل العامة)
ستسمح لنا هذه المجموعة بمعرفة ما إذا كانت تعريفات الحالة الوطنية تلتقط غالبية الحالات أو ما إذا كانت هناك حاجة لإدراج أعراض أخرى.

مجموعة 3: تقوم بإرسال مسحة من الأنف/الحلق في أي وقت تعاني فيه يومين 2 متتاليين من الحمى أو السعال أو فقدان/تغير حاسة الشم أو التذوق. نود أيضًا أن تأخذ الأسرة بأكملها مسحة في نفس اليوم. إذا تلقيت أنت أو أحد أفراد أسرتك نتيجة اختبار إيجابية، فنحن نود منكم جميعًا أخذ مسحة يوم النتيجة وأخرى بعده بـ 7 أيام. سيعطينا هذا معلومات مهمة عن انتشار COVID-19 قبل ظهور الأعراض، بالإضافة إلى أي عدوى بدون أعراض.
ستسمح لنا هذه المجموعة بفهم مدى سهولة انتشار COVID-19 للأخريين في المنزل، وأهمية العدوى بدون أعراض، وتطوير الأجسام المضادة بعد العدوى أو التعرض للعدوى.

ماذا يحدث للعينات ونتائج الاختبار؟

تتعاون مستشفى جامعة كلية لندن ومختبر الخدمات الصحية مع معهد فرانيس كريك لتوسيع سعة الاختبار، وستتم معالجة العينات من خلال هذا التعاون. سنختبر العينات المأخوذة من المسحات لـ COVID-19 بأسرع ما يمكن ونعلمك بنتائجك. ومع ذلك، من المهم إدراك أن النتائج لن تكون متاحة بالسرعة التي يتم فيها أخذ المسحات للأغراض السريرية أو للصحة العامة. أيضًا، قد تكون المسحات التي يأخذها المشاركون أقل دقة قليلاً من المسحات التي يأخذها العاملون في الرعاية الصحية - لذلك قد تقوت بعض الإصابات. لهذه الأسباب، من المهم جدًا فهم أن مسحات مراقبة الفيروس لا تحل محل المسحات التي تقدمها لك NHS. يرجى اتباع الإرشادات السريرية العادية (NHS) أو نصائح الصحة العامة للاختبار بالإضافة إلى أي مسحات مقدمة لدراسة مراقبة الفيروس.

سيتم إرجاع النتائج إليك عبر رسالة نصية و/أو عبر البريد الإلكتروني. يمكنك الرجوع إلى المعلومات القياسية المحدثة على موقعنا على الإنترنت والتي ستشرح ما تعنيه نتيجة الاختبار وتقدم أحدث النصائح حول ما يجب عليك فعله. نحن ملزمون قانونًا بإخطار هيئة الصحة العامة في إنجلترا بنتائج الاختبارات الإيجابية الخاصة بـ Covid-19. سيتم ذلك من خلال نفس العملية التلقائية المستخدمة لإخطار العينات الإيجابية المعالجة في NHS.

عندما يتم التعرف على COVID-19 في مسحة ما، سنقوم بإجراء التسلسل الجيني للفيروس. هذا يسمح لنا برؤية الشفرة الجينية الكاملة للفيروس والتي ستكون مهمة لفهم ما إذا كانت بعض سلالات الفيروس تجعل الناس أكثر مرضًا. عندما يصاب أكثر من شخص في المنزل بفيروس COVID-19، سيساعدنا هذا الاختبار الجيني للفيروس على فهم ما إذا كان شخص ما قد أصاب الآخر أو ما إذا كانت العدوى قد انتقلت من خارج المنزل. لن نعيد إليك هذه النتائج مرة أخرى لأن النتائج قد يكون من الصعب تفسيرها ولن تغير شيئًا من الرعاية الصحية الخاصة بك.

بالإضافة إلى عينات اختبار COVID-19، سيتم تخزين العينات لتحليلها لاحقًا حول عدوى الجهاز التنفسي الأخرى التي تسبب نزلات البرد والإنفلونزا، بما في ذلك فيروسات الأنف وفيروس كورونا الموسمي والإنفلونزا. نظرًا لأن هذه لن يتم اختبارها حتى نهاية الدراسة، فلن نقوم بتقييم هذه النتائج.

الدراسة 4 - دراسة المناعة لمعرفة ما إذا كان الناس قد طوروا مناعة ضد COVID-19

إذا تم اختيار أسرتك للمشاركة في أي من مجموعات دراسة المسحات الثلاث المفصلة أعلاه، فنحن نود أيضاً أن تشارك في دراسة مناعة COVID-19 والتهابات الجهاز التنفسي الشائعة الأخرى. من المهم جداً أن نفهم عدد الأشخاص المصابين بـ COVID-19 وما إذا كانت العدوى تؤدي إلى مناعة وقائية يمكن أن تمنع الأشخاص من الإصابة مرة أخرى. للقيام بذلك، نحتاج إلى أخذ كميات صغيرة من الدم (على غرار ما يطلبه طبيبك لإجراء فحص دم). يتم اختبار هذا الدم بحثاً عن الأجسام المضادة لـ COVID-19 وأيضاً لجوانب أخرى من الاستجابة المناعية.

خلال خريف عام 2020 وربيع/صيف 2021، سنقوم بدعوة المشاركين لحضور عيادة محلية حيث سيأخذ ممرض أو طبيب أو أخصائي سحب عينات دم (متخصص في أخذ الدم) من البالغين والأطفال الذين يوافقون على ذلك.

كم هي كمية الدم؟

الكبار (16 سنة وما فوق) - 30 مل (2 × 5 مل، 2 × 10 مل أنابيب تعادل حوالي 6 ملاعق صغيرة)،
الأطفال بعمر 15 سنة وما دون ذلك سنأخذ 15 مل (1 × 5 مل، 1 × 10 مل أنابيب - ما يعادل 3 ملاعق صغيرة).

سيتم تدريب أولئك الذين يأخذون الدم من الأطفال وإكسابهم الخبرة للقيام بذلك. سوف نقدم لك كريم مخدر موضعي للمساعدة في تخدير المنطقة لتقليل أي إزعاج.

نود أن يحضر جميع أفراد الأسرة وأن يتم سحب عينات دمهم في نفس الوقت (إن أمكن) وسنقدم لك قسيمة عبر الإنترنت لتعويضك عن تكاليف السفر (يرجى إرسال بريد إلكتروني إلى viruswatch@ucl.ac.uk يتم تشجيع الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 15 عاماً أو أقل على تقديم عينة دم ولكن يمكنهم المشاركة في الدراسة حتى لو لم يرغبوا في تقديم عينة دم. سنوفر أيضاً اختبارات الأجسام المضادة بوخز الإصبع للأطفال الذين لا يرغبون في تقديم عينة الدم أو إذا لم يكن لدى عيادة سحب الدم موظف مدرب على أخذ عينات الدم من الأطفال. يتم جمع قطرة دم على قطعة صغيرة من الورق في شريط الاختبار. قد لا تكون الاختبارات التي يتم إجراؤها باستخدام هذه الطريقة دقيقة مثل عينة الدم الكاملة ولكنها ستظل تقدم معلومات قيمة. سيتم أيضاً تقديم اختبارات الأجسام المضادة بوخز الإصبع لأي شخص بالغ لا يمكننا سحب عينة دم منه.

إذا كنت في أي من المجموعات المدرجة أدناه، فسوف تعرض عليك ممرضة مدربة أو طبيب أو أخصائي سحب الدم (متخصص في أخذ الدم) الحضور إلى منزلك لأخذ عينات الدم. إذا كنت تفضل، يمكنك أيضاً اختيار أن تأتي إلى العيادة ويمكننا التأكد من أنك لن تضطر إلى الاتصال المباشر مع أي شخص آخر غير الشخص الذي سيأخذ عينة الدم أثناء الزيارة. والشخص الذي سيقوم بأخذ عينة الدم لن يكون حاملاً لأي أعراض لـ COVID-19 وسيقوم بارتداء معدات الحماية الشخصية بما في ذلك قناع الوجه لضمان بقائك محمياً.

- من يبلغ من العمر 70 عاماً أو أكثر (بغض النظر عن الحالة المرضية)
- من هم أقل من 70 عاماً ويعانون من حالة صحية كامنة مذكورة أدناه (على سبيل المثال، أي شخص يتم توجيهه للحصول على لقاح الأنفلونزا سنوياً كشخص بالغ لأسباب طبية):
- أمراض الجهاز التنفسي المزمنة (طويلة الأمد) الخفيفة إلى المتوسطة، مثل الربو، مرض الانسداد الرئوي المزمن ((COPD، انتفاخ الرئة أو التهاب الشعب الهوائية
- أمراض القلب المزمنة، مثل قصور القلب
- فشل كلوي مزمن
- أمراض الكبد المزمنة، مثل التهاب الكبد
- الحالات العصبية المزمنة، مثل مرض باركنسون أو مرض العصبون الحركي أو التصلب المتعدد (MS) أو إعاقة التعلم أو الشلل الدماغي
- داء السكري
- ضعف الجهاز المناعي نتيجة لحالات مرضية مثل فيروس نقص المناعة البشرية والإيدز، أو نتيجة الأدوية مثل أقراص الستيرويد

- زيادة الوزن بشكل خطير (مؤشر كتلة الجسم 40 (BMI) أو أعلى)
- الحامل

إذا كنت في إحدى الفئات التالية ، فيجب أن تكون قد تلقيت خطابًا من الطبيب العام يخبرك بأنك معرض بشدة لـ COVID-19 ويطلب منك البقاء محميًا لمنع العدوى. إذا كنت في هذه المجموعة، فلن نطلب أخذ عينة دم، ولكن قد نطلب منك تقديم اختبار الأجسام المضادة بوخز الإصبع.

- مرضى السرطان الذين يخضعون للعلاج الكيميائي أو العلاج الإشعاعي
- الأشخاص الذين خضعوا لعملية زرع أعضاء ولا يزالون يخضعون لأدوية مثبطة للمناعة
- الأشخاص المصابون بسرطان الدم أو نخاع العظام مثل اللوكيميا الذين مازالوا في أي مرحلة من مراحل العلاج
- الأشخاص الذين يعانون من أمراض الصدر الحادة مثل التليف الكيسي أو الربو الشديد (يحتاجون لدخول المستشفى أو كورس علاجي من أقراص الستيرويد)
- الأشخاص الذين يعانون من أمراض شديدة في أجهزة الجسم، مثل مرض الكلى الحاد (غسيل الكلى)

دراسة وخز الإصبع لمناعة COVID-19 لمدة ما نحن مهتمون أيضًا بفهم كيف يمكن أن تتضاءل مناعتنا ضد COVID-19 لمدة ما. ستتم دعوة مجموعة من الأسر التي لا تشارك في دراسة المسحات لإجراء اختبار الأجسام المضادة بوخز الإصبع في المنزل في خريف عام 2020 ومرة أخرى في ربيع عام 2021.

إذا تم اختيار أسرتك للمشاركة في المجموعة الثالثة لدراسة المسحات، فسنطلب من جميع أفراد الأسرة إجراء اختبار الأجسام المضادة بوخز الإصبع في نفس الوقت الذي يتم فيه سحب الدم (خريف 2020)، وبعد 14 يومًا من تلقي أي شخص في منزلك نتيجة اختبار COVID-19 إيجابية من مسحة الأنف/الحلق. سيتم توفير أدوات اختبار الأجسام المضادة بوخز الإصبع في عبوات منزلية مع الإرشادات ورابط لفيديو توضيحي. ستحتاج إلى التقاط صورة لاختبارك وتحمله على UCL من خلال عنوان ويب آمن سنوفره لك.

ماذا يحدث لعينات الدم ونتائج الفحوصات؟

سيتم تحليل عينات الدم بغرض معرفة الاستجابة المناعية والقابلية للإصابة بـ COVID-19 من قبل معهد فرانسييس كريك. من أهم الأسئلة غير المؤكدة في الوقت الحالي هو عدد الأشخاص المصابين بالفعل بـ COVID-19. ستكون عيناتك مهمة بالنسبة لنا لمعرفة الإجابة على هذا السؤال في مناطق مختلفة من البلاد وبين مجموعات مختلفة من الناس.

قد تكون سمعت عن اختبارات الأجسام المضادة لـ COVID-19 وكيف يمكن استخدامها لإصدار شهادات "مناعة" للأشخاص. في الوقت الحالي، لا يُعرف الكثير عن COVID-19 للتأكد من أن الاختبار الإيجابي يعني أنك محمي من العدوى في المستقبل. وبالمثل، فإن الأشخاص الذين أصيبوا بـ COVID-19 ولكن لديهم مستويات منخفضة من الأجسام المضادة قد يكون لديهم اختبار سلبي. لا يزال العمل جارياً لتقييم أي اختبارات الأجسام المضادة أكثر دقة وستساعد عيناتك في هذا العمل. عندما تتوفر نتائج اختبارك (من عينة الدم الكاملة الخاصة بك)، سنقوم بإعادتها إليك مع معلومات قائمة على أفضل الأدلة المتاحة لمساعدتك في تفسير النتائج.

سيتم تخزين العينات لإجراء اختبارات لاحقة حول الاستجابة المناعية والقابلية للإصابة بأمراض الجهاز التنفسي الشائعة الأخرى التي تسبب نزلات البرد والأمراض الشبيهة بالإنفلونزا، بما في ذلك فيروسات الأنف والفيروسات التاجية الموسمية والإنفلونزا. لن يتم استخدام العينات لدراسة أي عدوى أخرى غير تلك التي تسبب أمراض الجهاز التنفسي.

تصنع أجسامنا عدة آلاف من البروتينات التي تتحدد أنماطها وفقاً لجيناتنا وبيئتنا. تظهر الأبحاث أن حوالي 5000 من هذه البروتينات مرتبطة بما إذا كان الناس يصابون بالأمراض أم لا. الاختبارات الحديثة يمكنها استخدام عينات الدم لاختبار كل هذه البروتينات. إن فهم هذا يمكن أن يعطي أدلة حول كيفية حماية الناس من الأمراض وتطوير علاجات جديدة. يسمى هذا النوع من البحث بأبحاث "علم البروتينات". سيتم تخزين إحدى عينات الدم لهذا النوع من الأبحاث حتى يمكن استخدامها لفهم سبب إصابة بعض الأشخاص بشكل حاد بـ COVID-19 بينما لا يصاب الآخرون بهذا الشكل. لن يتم إرجاع نتائج هذه الاختبارات إليك.

دراسة (5) تتبع الحركة - حتى تتمكن من فهم كيف تؤثر تحركات الأشخاص خارج المنزل على خطر الإصابة بـ COVID-19

نود دراسة معلومات تحركاتك أثناء قيامك بأنشطتك العادية. سيتم دعوة المشاركين البالغين لتنزيل تطبيق مجاني لتتبع الحركة يسمى "Tracker for ArcGIS" على هواتفهم. يسجل هذا التطبيق موقع الهواتف المحمولة ويعمل في الخلفية باستخدام مستشعر نظام تحديد المواقع العالمي GPS بالهاتف ومدى القرب من نقاط اتصال Wi-Fi والبلوتوث. إنه مصمم لاستخدام الحد الأدنى من عمر البطارية وتم تكوينه لنقل البيانات عندما تكون متصلاً بشبكة Wi-Fi بحيث لا يستخدم السعة المسموح بها للبيانات على هاتفك.

ستتيح لنا البيانات الحصول على فهم جيد لمدى تأثير نصائح التباعد الاجتماعي على تحركات الناس. سنستخدم البيانات أيضاً لفهم عدد الأشخاص الذين تواجدوا في الأماكن العامة في الأسبوع السابق للإصابة مقارنة بالأوقات الأخرى. سيسمح لنا هذا بفهم نوع الأنشطة (مثل الذهاب إلى العمل أو التسوق أو المسارح أو دور السينما أو الأماكن الرياضية الكبيرة أو مناطق الجذب السياحي أو الحانات أو النوادي أو المقاهي والمطاعم أو استخدام وسائل النقل العام أو ممارسة الرياضة) التي تزيد من خطر الإصابة. ستساعدنا المعلومات أيضاً على فهم ما إذا كان الأشخاص الذين يحتاجون إلى مغادرة المنزل كثيراً من أجل عملهم أكثر عرضة للإصابة بالعدوى أم لا. نحن مهتمون أيضاً بالنظر في مستويات التعرض للتلوث ومتغيرات المناخ. أخيراً، نحن مهتمون بمعرفة ما إذا كان الأشخاص والمخالطين لهم من داخل المنزل يظلون في البيت عندما يمرضون.

لمساعدتنا في الإجابة على هذه الأسئلة، نود أن يترك المشاركون التطبيق "فيد التشغيل" طوال مدة الدراسة (12 شهراً)، ومع ذلك، سنتمكن من التحكم في مفتاح التشغيل والإيقاف. في نهاية الدراسة، سوف نرسل لك تذكيراً بأنه يمكنك حذفه من هاتفك.

نحن ندرك أن بيانات التحركات سرية للغاية، وسوف نضمن، إلى جانب جميع البيانات الأخرى التي نجعلها منك، أعلى ضمانات ممكنة لحماية البيانات. إذا اخترت المشاركة في دراسة تتبع الحركة، فسيقوم فريق دراسة UCL بتحميل معلومات ملف تعريف المستخدم (الاسم الأول واللقب وعنوان البريد الإلكتروني) إلى اشتراك ArcGIS عبر الإنترنت (مستضاف على خادم أمريكا الشمالية) من أجل إعداد حساب التعقب الخاص بك على التطبيق. سيرسل فريق الدراسة في UCL إليك تعليمات بالبريد الإلكتروني حول كيفية تنزيل التطبيق وتسجيل الدخول إليه. قد يتاح لعدد قليل من موظفي ESRI المحددين (الشركة التي تدير تطبيق ArcGIS tracker) أيضاً إمكانية الوصول إلى بيانات ملف تعريف المستخدم لغرض وحيد وهو دعم فريق دراسة UCL في إنشاء حساب تطبيق التعقب الخاص بك. بمجرد أن تبدأ في استخدام التطبيق، سيتم نقل بيانات موقعك الجغرافي من هاتفك إلى خادم آمن تابع لأمزون الاتحاد الأوروبي كل 3 أيام، وسيتم حذفها من هاتفك بعد ذلك. سيتم تخزين بياناتك على الخادم الآمن التابع لأمزون الاتحاد الأوروبي لمدة لا تزيد عن ثلاثين يوماً، وسيقوم فريق دراسة UCL بانتظام بتنزيل بياناتك للملاذ الأمن للبيانات الخاص بها حيث سيتم تسجيلها باسم مستعار مع إتاحة الوصول إليها لعدد محدود للغاية من الباحثين المحددين. سيتم تحليل بيانات موقعك الجغرافي فقط بواسطة باحثين متخصصين على أعلى مستوى من UCL وموظفي ESRI الذين لا تتاح لهم إمكانية الوصول إلى بياناتك الشخصية. لن يتم استخدام البيانات لأي أغراض أخرى غير البحث حول انتقال عدوى الجهاز التنفسي.

<https://www.esriuk.com/en-gb/arcgis/products/tracker-for-arcgis/overview>

<https://trust.arcgis.com/en/>

ما المدة التي ستستغرقها دراسة مراقبة الفيروس؟

ستستمر هذه الدراسة حتى ربيع العام المقبل (2021).

شكراً لك على قراءة الجزء 1.

يوضح القسم التالي الأسئلة الشائعة.

ورقة معلومات المشاركين البالغين الجزء 2

أسئلة شائعة

- من يقوم بالدراسة؟ يتم تمويلها من قبل مجلس البحوث الطبية والمعهد الوطني للبحوث الصحية. راعي الدراسة هو UCL. UCL هي المتحكم في البيانات (بمعنى أنها تمتلك ومسؤولة عن جميع البيانات الناتجة عن هذه الدراسة). ويشمل ذلك الاستطلاعات وبيانات التتبع الجغرافي وعينات المختبر وبيانات المختبر وبيانات السجلات الطبية المرتبطة.
- من يقيم هذه الدراسة؟ قبل إجراء أي بحث، يجب مراجعته من قبل لجنة الأخلاقيات، حيث يتأكدون من أن الدراسة مخططة جيداً وعادلة لأولئك المشاركين. فهم ينظرون إليها من وجهة نظر الجمهور ويتأكدون من امتثال الباحثين للقواعد واللوائح الصحية. نظرًا لأن هذه دراسة وطنية، فقد تمت مراجعتها والموافقة عليها من قبل لجنة أخلاقيات البحث في هامبستيد - HRA/2320/20
- لماذا تم اختياري؟ تحتاج مجموعة الدراسة إلى تضمين جميع أنواع الأشخاص. يتم إجراء هذه الدراسة في جميع مناطق إنجلترا وويلز الـ 9. تم اختيار اسمك عشوائيًا من قائمة الرموز البريدية في منطقتك. نود أن يشارك كل فرد في أسرتك.
- هل يجب علي المشاركة؟ لا، الأمر متروك لك لتقرر ما إذا كنت ستشارك أم لا. نحن نقدر أن بعض الأشخاص لن يرغبوا في المشاركة في هذا البحث.
- لماذا يجب أن يشارك كل فرد في المنزل؟ هذا مهم لأننا نحتاج إلى معرفة كيفية انتشار COVID-19 وفيروسات الجهاز التنفسي الأخرى بين الأشخاص في المنزل.
- ماذا لو كنت لا أمانع ولكن شخصًا آخر في المنزل لا يريد أن يفعل ذلك؟ للأسف نحن بحاجة إلى أهل البيت جميعًا، لذلك لن تتمكن من المشاركة.
- ماذا لو كنت أعيش وحدي؟ لا يزال بإمكانك المشاركة.
- ماذا لو كان هناك أكثر من 6 أفراد يعيشون في منزلي؟ لسوء الحظ لن تتمكن من المشاركة. الحد الأقصى لحجم الأسرة لهذه الدراسة هو ستة. المقصود بالأسرة هي مجموعة من الأشخاص (ليسوا بالضرورة من ذوي القرابة) يتشاركون نفس المطبخ، أو غرفة المعيشة/الجلوس، أو منطقة تناول الطعام، والذين يكون محل إقامتهم المعتاد (4 أيام/أسبوع أو أكثر) في نفس العنوان.
- لماذا أحتاج إلى الوصول إلى الإنترنت في المنزل أو على الهاتف الذكي؟ سيتم جمع معظم المعلومات لدينا من خلال استطلاعات الرأي الآمنة عبر الإنترنت والتي سيتم إرسالها عبر البريد الإلكتروني إلى شخص بالغ معين في الأسرة (رب الأسرة). سيسمح لنا ذلك بمعرفة ما يحدث في "الوقت الفعلي/المباشر" وهو أسهل وأكثر كفاءة من استخدام الاستبيانات الورقية. يمكن إكمال الاستبيانات على الهاتف الذكي ولكن قد يكون من الأسهل إكمالها على جهاز كمبيوتر.
- ماذا لو كان لدي اتصال بالإنترنت في العمل ولكن ليس في المنزل؟ سنحتاج إلى جمع معلومات منك عندما تكون مريضًا وليس في العمل. لهذا السبب نحتاج إلى اتصال بالإنترنت في المنزل أو عبر الهاتف المحمول.
- ماذا لو كنت في فترة الحمل؟ نأمل أن تشمل هذه الدراسة بعض الحوامل.
- ماذا لو كنت أعتقد أنني أصبت بالفعل بـ COVID-19؟ لا يزال بإمكانك المشاركة. نحن مهتمون بمدى بقاء المناعة ضد COVID-19 وكيف تنتشر فيروسات الجهاز التنفسي الأخرى.

• هل ستساعدني المشاركة في الدراسة في إجراء اختبار لـ COVID-19 أو لقاح لـ COVID-19 بشكل أسرع؟ لا - لن تؤثر هذه الدراسة على علاجك الطبي بأي شكل من الأشكال. إذا اخترت المشاركة، فقد يتم اختيارك لإرسال عينات من مسحة الأنف/الحلق إلينا عندما تكون مريضاً وأخذ عينتين 2 من الدم. سيتم اختبار المسحات بحثاً عن مختلف أنواع فيروسات الجهاز التنفسي المنتشرة بما في ذلك COVID-19 واختبار عينة دمك بحثاً عن الأجسام المضادة لهذه الفيروسات. ستم مشاركة نتائج هذه الاختبارات معك مع نصائح حول ما تعنيه هذه النتائج.

• ماذا لو ذهبت في عطلة؟ إذا كنت في عطلة، يرجى الاستمرار في إكمال استبياناتك بقدر ما تستطيع.

• هل ستظل مشاركتي في الدراسة سرية؟ نعم. ستذهب جميع المعلومات التي تدخلها في استبياناتنا مباشرة إلى أجهزة الكمبيوتر الآمنة في UCL (ملاذ البيانات الآمن). سيقصر الوصول إلى البيانات الشخصية التي يمكن استخدامها لتحديد هويتك بشكل صارم على عدد قليل من الباحثين المدربين في UCL. يتم الاحتفاظ بمعلومات تعريف الهوية (مثل أرقام وأسماء NHS) في قاعدة بيانات منفصلة، بعيداً عن البيانات المتعلقة بصحتك أو نتائج الاختبار أو أي معلومات أخرى تم جمعها عبر الاستبيان. يقع على عاتق جميع الموظفين العاملين في هذا المشروع مسؤولية السرية القانونية لحماية المعلومات الشخصية عن الأفراد. تلقى جميع الموظفين الذين يعملون مع البيانات تدريباً خاصاً في الحفاظ على سرية البيانات وأمانها.

سيتم جمع جميع المعلومات وتخزينها وفقاً لتشريعات حماية البيانات. تقضي سياسة UCL بتخزين البيانات لمدة لا تقل عن 10 سنوات. إذا تمت دعوة أسرتك للمشاركة في الدراستين 3 و 4، فقد نحتاج إلى مشاركة بعض المعلومات عنك. تتضمن هذه المعلومات اسمك وعنوانك وتاريخ الميلاد والجنس ورقم الهاتف المحمول والبريد الإلكتروني. تحتاج مختبرات الخدمات الصحية إلى هذه المعلومات حتى يتمكنوا من تحديد عيناتك واختبارها وإطلاعك على نتائج الاختبارات. سوف تحتاج ممرضات أبحاث NHS / الشركة الخاصة بسحب عينات الدم إلى هذه المعلومات لتنظيم مواعيد أخذ الدم وستحتاج شركة الخدمات اللوجستية إلى هذه المعلومات لتجميع الحزمة المنزلية الخاصة بأدوات الدراسة وإرسالها إليك. إذا شاركت في دراسة تتبع الحركة، فقد يحتاج فريق دراسة UCL إلى مشاركة اسمك وعنوان بريدك الإلكتروني مع عدد قليل من موظفي ESRI الذين سيساعدون فريق دراسة UCL في إنشاء حساب تطبيق التعقب الخاص بك.

• ما المعلومات التي سنطلع عليها وتحللها من تطبيق تتبع الحركة ArcGIS؟ تتضمن المعلومات التي نهتم بتحليلها مقدار الوقت الذي تقضيه يومياً في المواقع التالية وكيف يمكن توقع مخاطر الإصابة من خلالها. محلات البيع بالتجزئة (مراكز التسوق ومحلات السوبر ماركت والمحلات التجارية والأسواق) والترفيه (مثل المسارح ودور السينما) والأماكن الاجتماعية (مثل الحانات والبارات) وأماكن الطعام والشراب (مطاعم المقاهي) والعمل والمنزل والمواصلات العامة والمشى والجري وركوب الدراجة والمنتزهات والساحات الرياضية و أماكن الموسيقى والمعالم السياحية.

إشعار خصوصية حماية البيانات المحلية:

المتحكم في هذا المشروع سيكون جامعة كلية لندن (UCL). يوفر مسؤول حماية البيانات في UCL الإشراف على أنشطة UCL التي تتضمن معالجة البيانات الشخصية، ويمكن الاتصال به على dataprotection@ucl.ac.uk مزيد من المعلومات للمشاركين في دراسات أبحاث الصحة والرعاية حول كيفية استخدام UCL لمعلومات المشاركين، انقر على <https://www.ucl.ac.uk/legal-services/privacy/ucl-general-privacy-notice-participants-and-researchers-health-and-care-research-studies>

يتم توفير المعلومات المطلوبة لتقديمها إلى المشاركين بموجب تشريعات حماية البيانات (GDPR و DPA 2018) عبر كل من إشعارات الخصوصية "المحلية" و "العامة". يندرج الأساس القانوني لمعالجة البيانات الشخصية لهذه الدراسة في UCL تحت المادة 6 (1) (هـ) "المهمة العامة" والمادة 9 (2) ب "المعالجة ضرورية لأغراض الأرشيف للمصلحة العامة أو لأغراض البحث العلمي أو التاريخي أو لأغراض إحصائية". ستم معالجة بياناتك الشخصية طالما أنها مطلوبة لمشروع البحث. إذا كنا قادرين على إخفاء الهوية أو إخفاء الهوية الزائفة للبيانات الشخصية التي تقدمها، فنسعى لتقليل معالجة البيانات الشخصية قدر الإمكان.

إذا كنت قلقًا بشأن كيفية معالجة بياناتك الشخصية، أو إذا كنت ترغب في الاتصال بنا بشأن حقوقك، فيرجى الاتصال بـ UCL في المقام الأول على data-protection@ucl.ac.uk. إذا كنت لا تزال غير راضٍ، فقد ترغب في الاتصال بمفوض المعلومات (ICO) (<https://ico.org.uk/concerns/handling/>).

ما هي اختياراتك حول كيفية استخدام معلوماتك؟

- يمكنك التوقف عن المشاركة في الدراسة في أي وقت، دون إبداء الأسباب، ولكننا سنحتفظ بالمعلومات التي لدينا بالفعل عنك.
- إذا اخترت التوقف عن المشاركة في الدراسة، فسنرغب في مواصلة جمع المعلومات حول صحتك من سجلات NHS الرقمية المركزية. إذا كنت لا تريد أن يحدث هذا، أخبرنا وسنتوقف.
- نحتاج إلى إدارة سجلاتك بطرق محددة حتى يكون البحث دقيقًا. هذا يعني أننا لن نتمكن من السماح لك بمشاهدة أو تغيير البيانات التي نحتفظ بها عنك.
- إذا وافقت على المشاركة في هذه الدراسة، فسيكون لديك خيار المشاركة في البحث المستقبلي باستخدام بياناتك المحفوظة من هذه الدراسة.

أين يمكنك معرفة المزيد حول كيفية استخدام معلوماتك؟

يمكنك معرفة المزيد حول كيفية استخدامنا لمعلوماتك

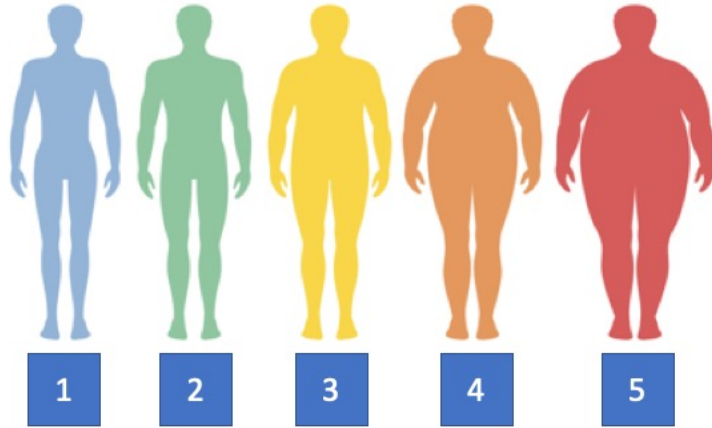
- على www.hra.nhs.uk/information-about-patients/
- موقع الدراسة الخاص بنا www.ucl-virus-watch.net
- بسؤال أحد أفراد فريق البحث
- عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى مدير الدراسة viruswatch@ucl.ac.uk

- ماذا لو غيرت رأيي بشأن المشاركة؟ أنت حر في ترك الدراسة في أي مرحلة.
- هل هناك أي مخاطر أو عيوب للمشاركة؟ لا توجد مخاطر كبيرة. قد يجد بعض الأشخاص أن إكمال الاستبيانات غير مريح - لقد حاولنا أن نجعلها بسيطة قدر الإمكان. مسحات الأنف والحنجرة لا تتطلب أي إزعاج تقريبًا على الرغم من أن بعض الأشخاص قد يصابوا بالتهقؤ قليلًا. قد ينطوي أخذ عينة دمك على قدر ضئيل من الانزعاج ويسبب كدمة صغيرة لدى بعض الأشخاص. سوف نستعين بأخصائيين رعاية صحية ذوي خبرة لأخذ عينات الدم الخاصة بك.
- ما هي الفوائد المحتملة من المشاركة؟ لا يمكننا أن نعدك بأن الدراسة ستفيدك بشكل فردي ولكن المعلومات التي سنحصل عليها ستكون حيوية للتخطيط لكيفية التعامل مع COVID-19 الحالي وأي أوبئة مستقبلية. إذا كنت جزءًا من دراسة المسحات الخاصة بنا، فسنخبرك إذا كنت مصابًا بـ COVID-19. إذا قدمت عينات دم، فسنعلمك بنتائج اختبارات الأجسام المضادة لـ COVID-19.
- ماذا يحدث عندما تتوقف الدراسة البحثية؟ سنخبرك بما توصلت إليه الدراسة.
- ماذا لو كان لا يزال لدي أسئلة؟ يرجى إرسال بريد إلكتروني إلى viruswatch@ucl.ac.uk إذا كان لديك أي أسئلة أخرى.
- ماذا لو كنت غير سعيد بالطريقة التي أجريت بها الدراسة؟ لقد حاولنا أن نجعل الدراسة سهلة قدر الإمكان للمشاركين، إذا كانت لديك أي شكوى حول الطريقة التي تم التعامل بها معك، فسيتم التعامل مع هذا الأمر. إذا كنت ترغب في تقديم

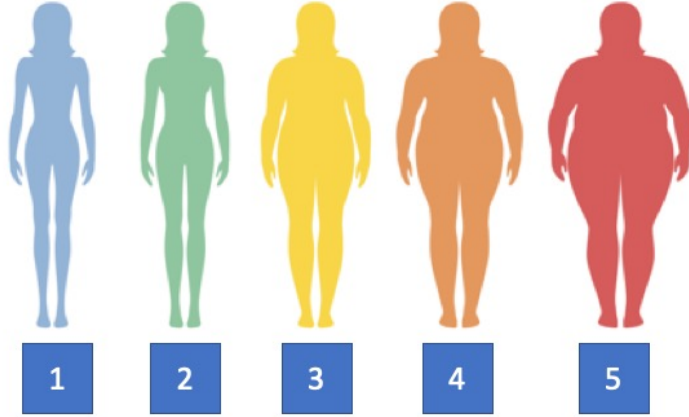
شكوى بشأن إجراء الدراسة، فيرجى الاتصال بمدير الدراسة، في UCL Department of Epidemiology & Public Health، 1-19 Torrington Pl، Fitzrovia، London WC1E 7HB أو البريد الإلكتروني ethics@ucl.ac.uk ونسخه على research-incidents@ucl.ac.uk. إذا كنت لا تزال غير سعيد، يمكنك تصعيد شكواك من خلال لجنة الأخلاقيات في UCL.

- الضرر: في حالة الإصابة غير المحتملة من خلال المشاركة، قد يكون التعويض متاحًا ولكن قد تضطر إلى دفع التكاليف القانونية الخاصة بك. إذا كنت تشك في أن الإصابة ناتجة عن إهمال الراعي (جامعة كلية لندن)، فقد تتمكن من المطالبة بالتعويض. يرجى تقديم المطالبة كتابيًا إلى البروفيسور أندرو هايوارد وهو كبير الباحثين في التجربة/الدراسة السريرية ومقره UCL 1-19 Torrington Place. سيقوم كبير المحققين بعد ذلك بنقل المطالبة إلى الراعي وإلى شركات التأمين التابعة له. أيضًا، ستظل آليات الشكاوى العادية الخاصة بالخدمة الصحية الوطنية متاحة لك (إذا كان ذلك مناسبًا).
- ماذا سيحدث لنتائج الدراسة البحثية؟ سيتم إرجاع أي نتائج اختبار COVID-19 تتعلق بالعينات التي أرسلتها لنا إليك. نود أيضًا أن نبقىك على اطلاع دائم بنتائج دراستنا عبر رسالة إخبارية منتظمة. سنتم مشاركة نتائج الدراسة مع فرق الاستجابة لـ COVID-19 مع NHS وهيئة الصحة العامة في إنجلترا للتخطيط للاستجابة الحالية وأي استجابة مستقبلية للأوبئة. سنجعل أيضًا تحليلات نتائج الدراسة متاحة للجمهور أسبوعيًا في جميع أنحاء الدراسة في لوحة معلومات عبر الإنترنت يستضيفها ESRI ArcGIS. سيتم نشر نتائج الدراسة في المجالات العلمية وعرضها في اللقاءات العلمية. لن يتم التعرف على هويتك في أي من هذه المنشورات أو المواقع الإلكترونية.
- كيف يمكنني تحديد فئة شكل جسدي؟ إذا كنت لا تعرف طولك ووزنك وليس لديك شريط قياس ومقاييس، يمكنك تحديد شكل جسمك باستخدام الرسم البياني أدناه. يرجى تدوين ذلك لأنك ستحتاج إليه في الاستبيان الأساسي.

Which shape looks most like you? Men



Which shape looks most like you? Women



شكرًا لك على التفكير في المشاركة في **Virus Watch**.